

## PRODUKTINFORMATIONEN

### BESCHREIBUNG:

- Der EZ-IO<sup>®</sup>-Bohrer ist ein versiegeltes, handgeführtes medizinisches Gerät, das mit einer Lithiumbatterie betrieben wird.



### PRODUKTINFORMATIONEN:

- Ref.-nummern Bohrer: 9040 (Taktische Verwendung); 9058 (Zivile Verwendung).
- Anwendungsteile: EZ-IO<sup>®</sup> Intraosärradeln – 15-mm-Nadel; 25-mm-Nadel; 45-mm-Nadel.

### SICHERHEITSMITTEILUNGEN:

- Indikationen, Kontraindikationen, Warnhinweise, Vorsichtsmaßnahmen und andere Sicherheitsinformationen sind der Gebrauchsanleitung für das intraosäre Gefäßzugangssystem EZ-IO<sup>®</sup> zu entnehmen.
- Bitte lesen Sie die Gebrauchsanleitung für das intraosäre Gefäßzugangssystem EZ-IO<sup>®</sup>, bevor Sie den Bohrer benutzen. Falls Sie Fragen haben oder dieses Informationsblatt nicht vorliegt, setzen Sie sich bitte sofort mit Ihrem lokalen Teleflex-Vertreter in Verbindung.
- Weitere Produktinformationen sind auf ArrowEZIO.com zu finden.
- Wie bei allen Notfallgeräten empfiehlt sich auch hier, stets ein Ersatzgerät mitzunehmen.

### WICHTIGE INFORMATIONEN FÜR ANWENDER:

Um den einwandfreien Betrieb der Produkte des intraosären Gefäßzugangssystems EZ-IO<sup>®</sup> zu gewährleisten, sollten folgende Bedingungen eingehalten werden. Die Nichteinhaltung dieser Bedingungen macht sämtliche Garantiesprüche nichtig.

- Benutzen Sie dieses Produkt nur gemäß den Anleitungen in diesem Handbuch und der maßgeblichen Produktliteratur.
- Anpassungen, Veränderungen, technische Wartung und Reparaturen sind unzulässig.
- Schließen Sie dieses Produkt oder seine Komponenten nicht an Produkte an, die von Teleflex nicht empfohlen werden.
- Verwenden Sie ausschließlich EZ-IO<sup>®</sup>-Intraosärradeln mit diesem Produkt.
- Kontrollieren Sie den Bohrer vor dem Gebrauch visuell auf Risse und scharfe Kanten.
- Vermeiden Sie es, Flüssigkeiten auf das Produkt zu schütten.
- Während des Einführens darf keine übermäßige Kraft aufgewendet werden. Der EZ-IO<sup>®</sup>-Bohrer erledigt die Arbeit.

### LAGERUNG:

- Der EZ-IO<sup>®</sup>-Bohrer und seine Zubehörteile können bei Temperaturen zwischen -20 °C bis 50 °C gelagert werden.
- Der EZ-IO<sup>®</sup>-Bohrer hat eine erwartete Lebensdauer von 10 Jahren oder ca. 500 Einführungen.
- Die Lebensdauer hängt vom tatsächlichen Gebrauch (Knochendichte und durchschnittliche Anwendungszeit), der Lagerung und der Prüffrequenz ab.
- Wenn der Bohrer in der EZ-IO<sup>®</sup>-Tasche (gelbes Softcase) aufbewahrt wird, sollte der Schalterschutz abgenommen werden, um ein versehentliches Einschalten des EZ-IO<sup>®</sup>-Bohrers zu vermeiden.

FOLD

FOLD

### BATTERIEINFORMATIONEN:

- Die Bohrer sind versiegelt und dürfen nicht geöffnet werden.
- Batterien sind nicht austauschbar.

### ANZEIGE- UND WARNLEUCHTEN:

- Die LED des EZ-IO<sup>®</sup>-Bohrers leuchtet permanent grün, wenn der Schalter eingeschaltet und die Stromversorgung ausreichend ist.
- Die LED des EZ-IO<sup>®</sup>-Bohrers blinkt rot, wenn der Schalter gedrückt und nur noch 10 % Batterieleistung vorhanden ist.
- Kaufen und ersetzen Sie den EZ-IO<sup>®</sup>-Bohrer, wenn die rote LED zu blinken beginnt.

### PFLEGE UND REINIGUNG:

1. Treffen Sie geeignete Vorsichtsmaßnahmen (BSI oder PSA).
2. Wischen Sie die Außenseite des EZ-IO<sup>®</sup>-Bohrers mit einem weichen, sauberen, feuchten Tuch ab. Verwenden Sie eine weiche Bürste, um sichtbare Verschmutzungen zu entfernen.
3. Besprühen Sie die Außenseite mit einer antimikrobiellen Lösung (Empfehlungen des Lösungsherstellers beachten).
4. Wischen Sie die Außenflächen mit Gazetupfern ab, bis alle sichtbaren Verschmutzungen entfernt sind.
5. Reinigen und betätigen Sie den Schalter mit einem mit antimikrobieller Lösung getränkten Tuch.
6. Tränken Sie sterile Tupfer mit antimikrobieller Lösung und reinigen Sie damit vorsichtig im Inneren der Öffnung um die metallene Antriebsachse herum.
7. Kontrollieren Sie nach der Reinigung, dass alle sichtbaren Verschmutzungen entfernt sind und keine Beschädigung aufgetreten ist.
8. Trocknen Sie den Bohrer mit einem weichen, sauberen Tuch und legen Sie ihn an einen seinen Platz zurück.

Bohrer beim Reinigen und Sterilisieren nicht in Flüssigkeiten eintauchen und keine zu großen Flüssigkeitsmengen verwenden. Sollte der EZ-IO<sup>®</sup>-Bohrer wider Erwarten versagen, Bohrer entfernen und die Nadel von Hand unter Drehen bis in den Markraum vorschieben.

Sollte eine Sterilisation in Ihrer Klinik erforderlich sein, kann der EZ-IO<sup>®</sup>-Bohrer mit dem STERRAD<sup>®</sup> 100S System sterilisiert werden. STERRAD<sup>®</sup>-Systeme sind Produkte des Unternehmensbereichs <sup>®</sup>ADVANCED STERILIZATION PRODUCTS von Ethicon Inc., einem Unternehmen der Johnson and Johnson Gruppe.

**WARNHINWEIS:** An diesem Gerät dürfen keine Veränderungen vorgenommen werden.

FOLD

FOLD

ArrowEZIO.com

NOTFALL-NUMMER:

1.800.680.4911

Teleflex<sup>®</sup>

Kundenbetreuung: 1.866.479.8500

Hergestellt für:  
Teleflex Medical  
IDA Business & Technology Park,  
Dublin Rd, Athlone,  
Co. Westmeath, Ireland



Nach Ablauf der Betriebsdauer des Bohrers ist die Einrichtung bzw. die Abteilung für die ordnungsgemäße Entsorgung verantwortlich (Richtlinie 2012/19/EG).



Schutzklasse gegen Stromschlag: Anwendungsteil Typ BF.



Das System erfüllt die Vorgaben der Richtlinie über Medizinprodukte (93/42/EWG)



Dieses Gerät darf nur durch einen Arzt oder auf ärztliche Anordnung verkauft werden.



Seriennummer



Gebrauchsanleitung beachten

FOLD

FOLD

ARROW<sup>®</sup> EZ-IO<sup>®</sup>  
INTRAOSSUEOUS VASCULAR ACCESS

**EZ-IO<sup>®</sup>**  
**BOHRER**  
Gebrauchsanleitung




Teleflex

©2014 alle Rechte vorbehalten. Arrow<sup>®</sup>, EZ-IO Intraosseous Vascular System<sup>®</sup>, EZ-Stabilizer<sup>™</sup> und EZ-Connect<sup>®</sup> sind eingetragene Marken der Teleflex Inc.

8047DE Rev 05 (06/2015)

Erklärung – Elektromagnetische Emissionen			
Der EZ-10®-Bohrer ist für die Verwendung in der unten angegebenen elektromagnetischen Umgebung vorgesehen. Der Kunde bzw. Benutzer des EZ-10®-Bohrers muss sicherstellen, dass der Bohrer in einer solchen Umgebung verwendet wird.			
Emissionsprüfung	Entspricht den Bestimmungen	Entspricht den Bestimmungen	
HF-Emissionen CISPR 11	<b>Gruppe 1</b>	Der EZ-10®-Bohrer verwendet für seine internen Funktionen ausschließlich HF-Energie. Deshalb sind seine HF-Emissionen sehr niedrig. Die Wahrscheinlichkeit, dass sie Störungen in elektronischen Geräten in der Nähe auslösen, ist sehr gering.	
HF-Emissionen CISPR 11	<b>Klasse B</b>	Der EZ-10®-Bohrer kann in allen Einrichtungen sowie zu Hause und in Einrichtungen verwendet werden, die direkt an das öffentliche Niederspannungsnetz für private Haushalte angeschlossen sind.	
Oberwellenausendung IEC 61000-3-2	<b>Entfällt</b>		
Spannungsschwankungen/Flimmeremissionen IEC 61000-3-3	<b>Entfällt</b>		
Erklärung – Elektromagnetische Störfestigkeit			
Der EZ-10®-Bohrer ist für die Verwendung in der unten angegebenen elektromagnetischen Umgebung vorgesehen. Der Kunde bzw. Benutzer des EZ-10®-Bohrers muss sicherstellen, dass der Bohrer in einer solchen Umgebung verwendet wird.			
Prüfung der Störfestigkeit	IEC 60601 Testniveau	Compliance-Niveau	Elektromagnetische Umgebung — Leitlinien
Elektrostatistische Entladung (ESD) IEC 61000-4-2	+/- 6 kV Kontakt +/- 8 kV Luft	+/- 6 kV Kontakt +/- 8 kV Luft	Der Fußboden sollte aus Holz, Beton oder Keramikfliesen bestehen. Bei Kunststoffbelägen sollte die relative Luftfeuchtigkeit mindestens 30 % betragen.
Schnelle elektrische Störsignale/Burst IEC 61000-4-4	+/- 2 kV für Netzleitungen +/- 1 kV für Eingangs-/Ausgangsleitungen	Entfällt (batteriebetrieben) Entfällt (keine Eingangs-/Ausgangsleitungen)	Die Stabilität der Netzversorgung sollte den üblichen Standards in gewerblichen bzw. Krankenhausumgebungen entsprechen.
Stoßspannungen IEC 61000-4-5	+/- 1 kV Differentialmodus +/- 2 kV Gleichtaktmodus	Entfällt (batteriebetrieben)	Die Stabilität der Netzversorgung sollte den üblichen Standards in gewerblichen bzw. Krankenhausumgebungen entsprechen.
Spannungsabfälle, kurze Unterbrechungen und Spannungsschwankungen auf den Netzleitungen IEC 61000-4-11	< 5 % UT (>95 % Abfall in UT) für 0,5 Zyklen 40 % UT (60 % Abfall in UT) für 5 Zyklen 70 % UT (30 % Abfall in UT) für 25 Zyklen <5 % UT (95 % Abfall in UT) für 5 Sekunden	Entfällt (batteriebetrieben)	Die Stabilität der Netzversorgung sollte den üblichen Standards in gewerblichen bzw. Krankenhausumgebungen entsprechen. Muss der EZ-10®-Bohrer auch bei Unterbrechungen der Netzstromversorgung ununterbrochen in Betrieb bleiben, sollte er an eine unterbrechungsfreie Stromversorgung angeschlossen werden.
Magnetfeld mit energietechnischer Frequenz (50/60Hz) IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Magnetfelder mit energietechnischer Frequenz sollten den üblichen Werten in gewerblichen bzw. Krankenhausumgebungen entsprechen.
HINWEIS: UT ist die Wechselspannung des Netzes vor Anwendung des Tests			

Leitlinien und Erklärung des Herstellers – Elektromagnetische Störfestigkeit			
Der EZ-10®-Bohrer ist für die Verwendung in der unten angegebenen elektromagnetischen Umgebung vorgesehen. Der Kunde bzw. Benutzer des EZ-10®-Bohrers muss sicherstellen, dass er in einer solchen Umgebung verwendet wird.			
Prüfung der Störfestigkeit	IEC 60601 Testniveau	Compliance-Niveau	Elektromagnetische Umgebung — Leitlinien
Leitungsgebundene HF IEC 61000-4-6 Abgestrahlte HF IEC 61000-4-3	3 Vrms 150 kHz bis 80 MHz 3 V/m 80 MHz bis 2,5 GHz	Entfällt (batteriebetrieben) 3 V/m	Bei der Verwendung von tragbaren und mobilen HF-Ausrüstungen sollte der empfohlene Abstand zum Bohrer und zu den Kabeln eingehalten werden, der anhand der Formel aus der Senderfrequenz berechnet werden kann. Empfohlener Abstand $d = \left[ \frac{3,5}{V_1} \right] \sqrt{P}$ $d = \left[ \frac{3,5}{E_1} \right] \sqrt{P}$ $d = \left[ \frac{7}{E_1} \right] \sqrt{P}$ wobei P die maximale Ausgangsleistung des Senders in Watt (W) gemäß den Angaben des Herstellerstellers und d der empfohlene Abstand in Metern (m) ist. Die Feldstärke fester HF-Sender, die durch eine elektromagnetische Umgebungsprüfung $\alpha$ ermittelt wird, muss unter dem Compliance-Niveau im jeweiligen Frequenzbereich liegen. $\alpha$ In der Nähe von Geräten, die mit folgendem Symbol gekennzeichnet sind, kann es zu Störungen kommen: 
HINWEIS 1: Bei 80 MHz und 800 MHz ist der Abstand für den höheren Frequenzbereich zu verwenden. HINWEIS 2: Diese Richtwerte treffen möglicherweise nicht auf alle Situationen zu. Die Ausbreitung elektromagnetischer Wellen hängt von der Absorption und Reflexion von Strukturen, Oberflächen und Personen ab.  <i>a</i> Die Feldstärke fester Sender, beispielsweise von Basisstationen von Funktelefonen (Mobil-/schnurlose Telefone) oder Landfunkgeräten, von Amateurfunkgeräten, AM- und FM-Radiosendern und Fernsehsendern kann nicht mit Sicherheit theoretisch vorhergesagt werden. Zur Beurteilung der elektromagnetischen Umgebung stationärer HF-Sender sollte unter Umständen eine elektromagnetische Umgebungsprüfung durchgeführt werden. Überschreitet die gemessene Feldstärke am Standort, an dem der EZ-10®-Bohrer verwendet wird, das entsprechende RF-Compliance-Niveau (siehe oben), muss er auf normale Betriebsfähigkeit hin kontrolliert werden. Wird eine anomale Leistung festgestellt, sind eventuell zusätzliche Maßnahmen wie das Drehen bzw. Umstellen des EZ-10®-Bohrers notwendig. <i>b</i> Im Frequenzbereich zwischen 150 kHz und 80 MHz dürfen die Feldstärken 3 V/m nicht überschreiten.			

Empfohlene Abstände zwischen tragbaren und mobilen HF-Kommunikationsausrüstungen und dem EZ-10®-Bohrer			
Der EZ-10®-Bohrer ist für die Verwendung in einer Umgebung mit beschränkter störender HF-Abstrahlung vorgesehen. Der Kunde bzw. Benutzer des EZ-10®-Bohrers kann zur Vermeidung von elektromagnetischen Störungen beitragen, indem ein Mindestabstand zwischen tragbaren und mobilen HF-Geräten (Sendern) und dem EZ-10®-Bohrer je nach maximaler Ausgangsleistung der Kommunikationsgeräte gemäß folgenden Angaben eingehalten wird.			
Maximale Ausgangsleistung des Senders W	Abstand je nach Senderfrequenz in Metern (m)		
	150 kHz bis 80 MHz $d = \left[ \frac{3,5}{V_1} \right] \sqrt{P}$	80 MHz bis 800 MHz $d = \left[ \frac{3,5}{E_1} \right] \sqrt{P}$	800 MHz bis 2,5 GHz $d = \left[ \frac{7}{E_1} \right] \sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23
Bei Sendern, deren maximale Ausgangsleistung in der Tabelle nicht aufgeführt ist, kann der empfohlene Abstand (d) in Metern (m) durch Anwendung der Formel auf die Senderfrequenz bestimmt werden, wobei P die maximale Ausgangsleistung des Senders in Watt (W) gemäß den Angaben des Herstellerstellers ist.			
HINWEIS 1: Bei 80 MHz und 800 MHz ist der Abstand für den höheren Frequenzbereich zu verwenden. HINWEIS 2: Diese Richtwerte treffen möglicherweise nicht auf alle Situationen zu. Die Ausbreitung elektromagnetischer Wellen hängt von der Absorption und Reflexion von Strukturen, Oberflächen und Personen ab.			
<ul style="list-style-type: none"> <li>Elektrische Medizingeräte bedürfen besonderer Vorsichtsmaßnahmen hinsichtlich der elektromagnetischen Verträglichkeitsanforderungen (EMV) und müssen gemäß den EMV-Hinweisen in diesem Handbuch installiert und in Betrieb genommen werden.</li> <li>Tragbare und mobile HF-Ausrüstungen können den Betrieb elektrischer Medizingeräte beeinträchtigen.</li> <li>Die Verwendung von anderen als den vom Hersteller angegebenen Zubehörteilen, Wandlern und Kabeln kann zu erhöhten Emissionen oder reduzierter Störfestigkeit des EZ-10®-Bohrers führen.</li> <li>Es muss sichergestellt werden, dass der EZ-10®-Bohrer in der beabsichtigten Konfiguration störungsfrei funktioniert.</li> <li>Der EZ-10®-Bohrer wurde für intermittierenden Betrieb (30 Sekunden Betrieb/1 Minute Pause für 5 aufeinanderfolgende Zyklen) konzipiert und getestet. 1 Stunde abkühlen lassen.</li> </ul>			
Geräteklassifizierung			
Art des Schutzes gegen Stromschlag	Entfällt, interne Stromversorgung		
Schutzklasse gegen Stromschlag:	Anwendungsteil, Typ BF		
Schutzklasse gegen Eindringen von Wasser	IPX0 Normaler Schutz		
Sicherheitsgrad der Anwendung in Gegenwart einer brennbaren Anästhesiemischung	Dieses Gerät ist nicht für den Einsatz in Gegenwart einer brennbaren Anästhesiemischung mit Luft, Sauerstoff oder Stickstoffdioxid geeignet.		

## GARANTIEINFORMATION

### VERTRAGLICHE GEWÄHRLEISTUNGSBESCHRÄNKUNG UND HAFTUNGSAUSSCHLÜSSE VON TELEFLEX

Teleflex garantiert ausschließlich dem ursprünglichen Endbenutzer ("**Endbenutzer**"), dass innerhalb der geltenden Garantiezeit (a) die Hardwareprodukte in allen wesentlichen Aspekten mit den schriftlichen Produktspezifikationen von Teleflex für diese Produkte für (i) die Dauer von einem Jahr ab Auslieferung an den Endbenutzer oder (ii) die von Teleflex angegebene Anzahl der Verwendungen dieser Produkte entsprechen (je nachdem, was zuerst eintritt) und (b) die Einwegprodukte in allen wesentlichen Aspekten mit den schriftlichen Produktspezifikationen von Teleflex für diese Produkte bis zum Ablauf des auf diesen Einwegprodukten angegebenen Haltbarkeitsdatums entsprechen (zusammen die "**Garantiezeit**"), außer im Falle von Gewalttätigkeit, Fehlgbrauch, unsachgemäßem Gebrauch, Gebrauch entgegen den von Teleflex veröffentlichten Gebrauchsanweisungen, Betrug, unbefugtem Eingriff, übermäßiger Beanspruchung, Fahrlässigkeit oder Unfall ("**Ausdrückliche Garantie**"). Teleflex übernimmt keine Garantie für den ununterbrochenen und störungsfreien Betrieb eines Gerätes. Teleflex wird nach eigenem Ermessen ein nicht vertragsgemäßes Produkt reparieren, ersetzen oder dem Endbenutzer den Kaufpreis erstatten ("Anspruch"), vorausgesetzt, dass der Endbenutzer das fehlerhafte Produkt innerhalb der geltenden Garantiezeit auf eigene Kosten an Teleflex zurücksendet und Teleflex zuvor umgehend schriftlich informiert, damit Teleflex eine "**RMA**"-Nummer (Return Material Authorization, Warenrücksendegenehmigung) dafür vergeben kann. Die zum Garantietausch an Teleflex zurückgesandte Produkte, bei denen keine gültige RMA-Nummer auf der Verpackung angegeben ist, können nach dem Ermessen von Teleflex auf Kosten des Endbenutzers an diesen zurückgesandt werden. Alle zurückgesandten fehlerhaften Produkte gehen in das Eigentum von Teleflex über. Im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen kann Teleflex nicht vertragsgemäße Hardware-Produkte reparieren oder (a) gegen neue oder gebrauchte oder in Leistung und Zuverlässigkeit neuwertige Produkte oder Teile oder (b) gegen ein dem ursprünglichen Produkt gleichwertiges Produkt austauschen, falls dieses nicht mehr hergestellt wird. Für Austauschprodukte (oder Teile von diesen) gilt die noch verbleibende Garantiezeit für das Produkt, das sie ersetzen. DIE HIERIN BESCHRIEBENEN ANSPRÜCHE SIND DIE EINZIGEN DEM ENDBENUTZER ZUSTEHENDEN ANSPRÜCHE, FALLS EIN PRODUKT NICHT DER VERTRAGLICHEN GEWÄHRLEISTUNG ENTSPRICHT: SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG IST DIE VERTRAGLICHE GEWÄHRLEISTUNG DIE EINZIGE UND AUSSCHLIESSLICHE GEWÄHRLEISTUNG UND WIRD AN STELLE VON JEDLICHER ANDERER GEWÄHRLEISTUNG ÜBERNOMMEN, SEI ES EINE AUSDRÜCKLICHE, KONKLUDENTE ODER GESETZLICH VORGESCHRIBENE ZUSICHERUNG, UNTER ANDEREM, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE KONKLUDENTE ZUSICHERUNG DER MARKTGÄNGIGKEIT, DER NICHTVERLETZUNG VON RECHTEN, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, DER ZUFRIEDEN STELLENDEN QUALITÄT ODER DER TAUGLICHKEIT. SOLLTE DER AUSSCHLUSS JEDLICHER KONKLUDENTER GEWÄHRLEISTUNG GESETZLICH NICHT ZULÄSSIG SEIN, IST DIESE VERTRAGLICHE GEWÄHRLEISTUNG AUF NEUNZIG (90) TAGE AB KAUFDATUM BESCHRÄNKT. ABGEGEHEN VON DER VERTRAGLICHEN GEWÄHRLEISTUNG WERDEN DIE PRODUKTE "WIE DELIEFERT" VERKAUFT UND SIND AUSSCHLIESSLICH ZUR VERWENDUNG DURCH QUALIFIZIERTES MEDIZINISCHES PERSONAL MIT GRÖSSTMÖGLICHER MEDIZINISCHER SORGFALT IN MEDIZINISCH NOTWENDIGEN FÄLLEN KONZIPERT. TELEFLEX ÜBERNIMMT KEINERLEI HAFTUNG FÜR JEDLICHE VERWENDUNG DER PRODUKTE, DIE NICHT DEN VON TELEFLEX VERÖFFENTLICHTEN ANWENDUNGSHINWEISEN UND GEBRAUCHSAMLEITUNGEN ENTSPRICHT. KEINFALLS HAFET TELEFLEX IN IRGENDWEIER WEISE GEGENÜBER DEM ENDBENUTZER, EINEM KUNDEN ODER EINEM ANDEREN DRITTEN ("ANSPRUCHSTELLER") FÜR BESONDERE, FOLGE-, INDIRECTE ODER BETÄUFLIG ENTSTANDENE SCHÄDEN, NOCH FÜR GESETZLICH FESTELEGTE ODER VERSCHÄRFTE SCHADENERSATZ JEDLICHER ART, SEI ES AUS VERTRAG ODER UNTERLAUBTER HANDLUNG (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT UND STRENGER PRODUKTHAFTUNG), UNGEACHTET DER FORM DER EINGELEGTEN RECHTMITTEL, SELBST WENN TELEFLEX BEREITS IM VORAUS KENNNTNIS VON DER MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN HATTE. DIE SICH HIERAUS ERGEBENDE GESAMTHAFTUNG VON TELEFLEX ÜBERSTIEGT KEINFALLS DIE SUMME DER VON ANSPRUCHSTELLER AN TELEFLEX INNERHALB DER ZWÖLF (12) MONATE UNTERNEHMENBAR VOR DEM ERREIGNIS, WELCHES DEN ANSPRUCH GEGEN TELEFLEX BEGRÜNDET, GEZAHLTEN BETRÄGE.